



## INTERNATIONALER KONGRESS

FRÜHKINDLICHE MEHRSPRACHIGKEIT  
MULTILINGUISME PRÉCOCE  
MULTILINGUALISM IN EARLY CHILDHOOD

CONGRESSHALLE SAARBRÜCKEN · 17./18. SEPTEMBER 2007

### **AWO-Kita „Uns lütt Puppenstuw“**

17419 Seebad Ahlbeck  
Neue Dünenstr.  
hansi4853@aol.com

## **Kurzkonzept für die Erarbeitung eines pädagogischen Profils für deutsch-polnische Kindergartenarbeit im Grenzbereich Ahlbeck-Swinoujscie**

**Montag, 17. September 2007, 15.30 – 16.30 Uhr**

Wir begründen unsere Entscheidung für die deutsch-polnische Kiga-Arbeit, mit der realen Lebenswelt unserer Kinder im deutsch-polnischen Grenzbereich. Unsere Kinder wollen wir auf die Zukunft im europäischen Haus vorbereiten, sie zur Weltoffenheit, Toleranz und Solidarität erziehen und ihre Bildung diesbezüglich fördern.

Im Vorfeld unserer Entscheidung für dieses Profil haben wir 1999 Kontakt mit dem Kindergarten Nr. 1 in Swinoujscie aufgenommen. Durch das enge Zusammenwirken mit dem Deutsch-Polnischen Frauen-Forum und der polnischen Schwesterorganisation konnten schon viele gegenseitige Besuche mit den Kindern und Erziehern durchgeführt werden..

Seit November 2005 arbeitet eine polnische Erzieherin täglich 4 Stunden in unserer Kita. die Sprache unserer polnischen Nachbarn soll unseren Kindern vertraut und nicht befremdlich erscheinen, Interesse zum Erlernen der Sprache soll geweckt werden durch gemeinsame kulturelle Erlebnisse und Veranstaltungen wollen wir das gegenseitige Verständnis entwickeln und grenzüberschreitende Freundschaften der Kinder und ihrer Familien anstreben die regionale Identität wollen wir für die Kinder und unsere Umwelt durch vielfältige Aktionen deutlich herausstellen und ihre Bedeutung für alle erkennbar darstellen. Unsere gemeinsame Heimat ist die Insel Usedom, auf der zwei Sprachen gesprochen werden. Diese Besonderheit birgt eine große Chance für das friedliche und freundschaftliche Zusammenleben seiner Bewohner und ganz besonders für unsere Kinder.

Gemeinsam mit deutschen und polnischen Elternvereinen, örtlichen Schulleitern und der Deutsch-polnischen Gesellschaft wird darum gekämpft das vorliegende ganzheitliche Konzept der Sprachvermittlung vom Kindergarten über die Schulen und Berufsausbildung wirksam und mit nachhaltig Effekten zu gestalten.